

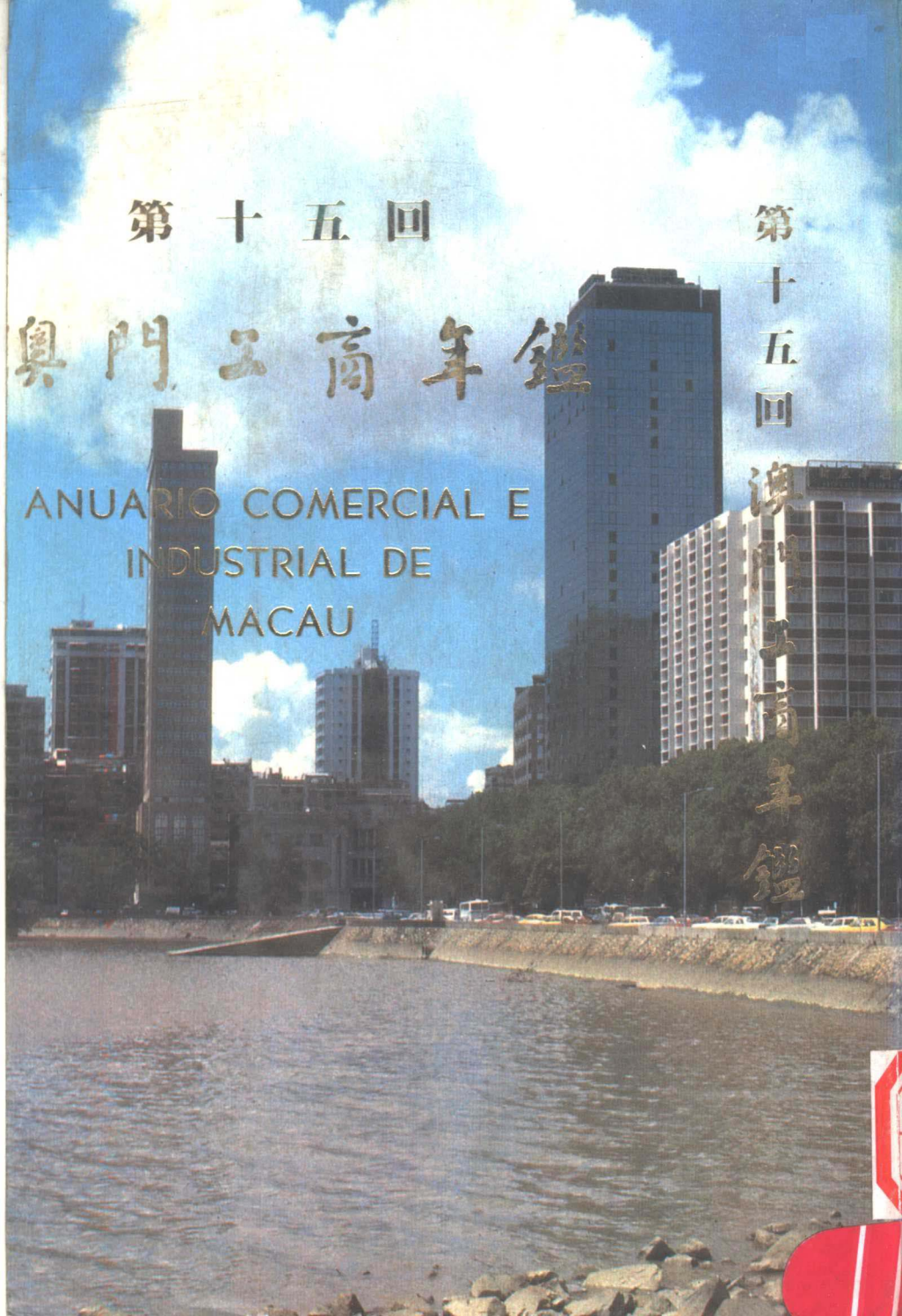
第十五回

第十五回

澳門工商年鑑

ANUARIO COMERCIAL E
INDUSTRIAL DE
MACAU

澳門工商年鑑



澳門南 通 銀 行

NAN TUNG BANK LTD., MACAU

經營銀行一切業務

存 款：安全可靠 存取便利
放 款：透支按揭 押匯買單
匯 款：國內外匯款 解款快捷
保管箱：堅固安全 防盜防火

附 設 海 外 服 務 部

辦理各種通訊存款、匯款及其他各項委託事項，快捷妥當。

總 行	電話：71077直轉各部門
紅街市分行	電話：88033 88552
下環分行	電話：76447 76449
十月初五街分行	電話：76299 85453
黑沙環分行	電話：84284 84285
渡船街分行	電話：85055 85530
荷蘭園分行	電話：87848 87868
俾利喇街分行	電話：89963 89964
沙梨頭分行	電話：82985
祐漢新邨分行	電話：78030 78031
氹仔分理處	電話：07093

卅式層高級豪華洋樓 利昌大廈

澳門沙梨頭海邊街117-121號



優點簡介：

名師設計	宏偉堂皇
間格四正	面面單邊
坐北向南	冬暖夏涼
前向公園	後對南港
隣近街市	交通方便
高速電梯	快捷安全
設停車場	泊車方便
自備電箱	保證用電
儲水系統	供水妥善
私家地權	永久享用

十五層豪華洋樓

新城大廈

位於河邊新街
141-145號

屹立下環 視野廣闊 遠眺海景 日出日落 景色如畫
名師設計 高級用料 美侖美奐 設備俱全 豪華實用

置業良機 特價發售 歡迎洽詢

洽購處：

勝昌建築置業有限公司

新昌地產發展公司

澳門連勝馬路18號B、C地下
電話：71122, 71133, 77280

香港洽購處：

利安建築有限公司

香港雪廠街1號南華大廈十一樓
電話：5-256071

BNU

BANCO NACIONAL ULTRAMARINO

大西洋銀行

業務範圍

活期儲蓄

有港幣兩種。

利息日日計算並且每三個月結算一次。

定期存款

有港幣、葡幣、美元、英磅、馬克、法國法郎及其他世界主要貨幣。

通知存款

港幣最低存款額五百元，到期存款將會自動續期，無須辦理任何轉期手續。

總行地址：新馬路2號

電話：76644（8線）

紅街市支行地址：罈些喇提督大馬路90-92號

電話：71166, 71545, 71651

祐漢支行地址：黑沙灣祐漢新邨第一街（祐佳大廈）

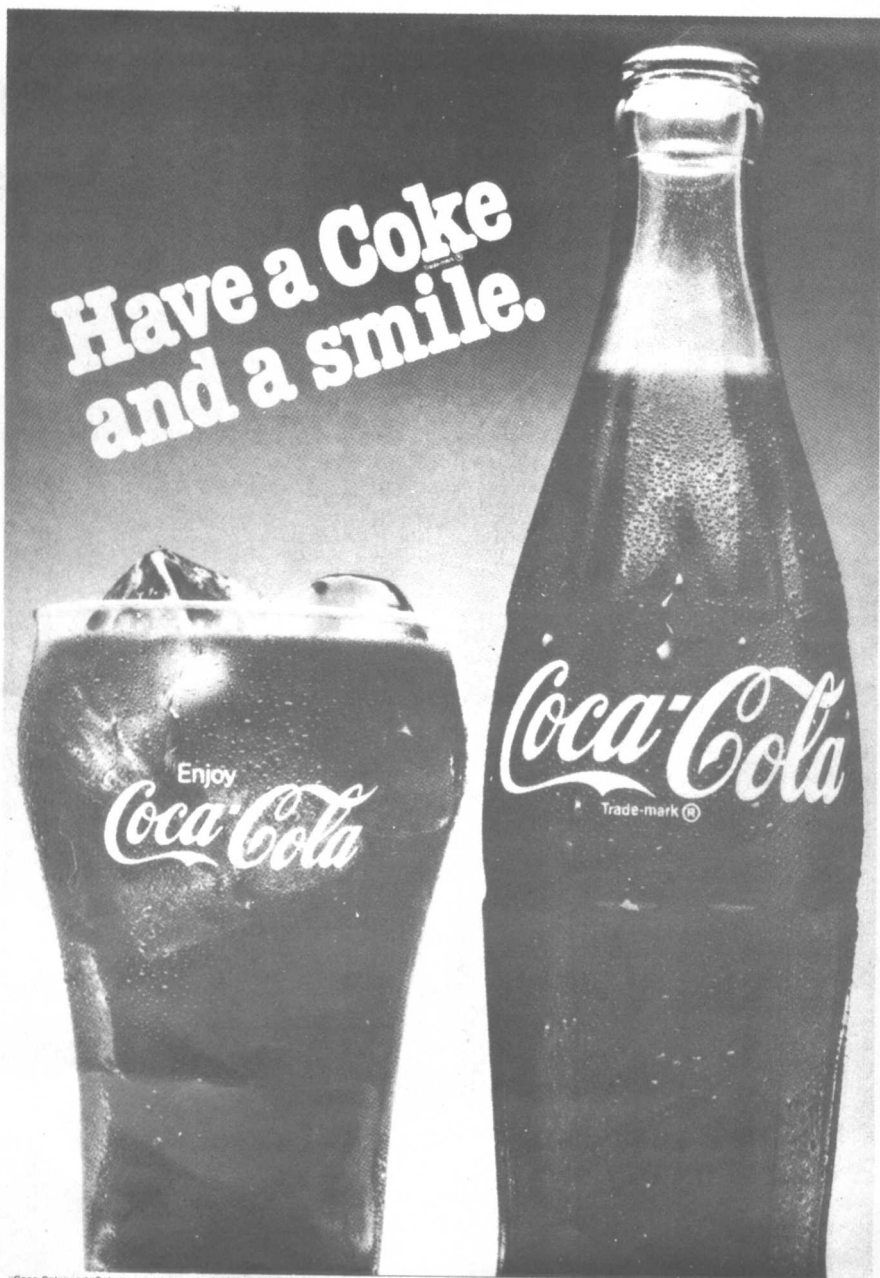
電話：71599, 71793, 71921

下環支行地址：李加祿街五號B

電話：72259

士多紐拜斯支行地址：士多紐拜斯大馬路20-20號A

電話：72425



*Coca-Cola and 'Coke' are registered trade-marks which identify the same product of The Coca-Cola Company.

Beira Mar


RESTAURANTE 餐廳
**RUA DE PRAIA GRANDE, NO. 63, 1-ANDAR,
METROPOLE HOTEL, MACAU.**
OPEN FROM 8:00AM TO 2:00AM
FOR RESERVATION TEL 73499 73699 86444

翠都餐廳：澳門南灣京都酒店式樓


翠園酒家(發展)有限公司

Jade Garden Restaurant

The Best Chinese Food in Macau

南灣羅保博士街35——39號

35-39 Rua De Pedro, Jose Lobo, Macau.

Tel 77334 82004 82005



全澳之冠 食在金冠

新馬路永亨銀行大廈六、七樓

電話：76666 77616 77336

金池餐廳

地方細細 食乜有乜

地址：新馬路永亨銀行大廈側 電話：74313 74314

翠屋餐廳

情調幽雅 食品一流

地址：高士德大馬路十三號A 電話：83686 89199

8/11/02



AWARDED:
X INTERNATIONAL
TROPHY FOR
QUALITY
1982
MADRID - SPAIN

ALDIFERA TEXTILES LIMITED

MANUFACTURER & EXPORTER OF:-

MEN'S & LADIES' GARMENTS, NAMELY PANTS, SKIRTS, JACKETS,
SHIRTS & BLOUSES IN ALL KINDS OF COTTON AND COTTON/
POLYESTER FABRICS, SUCH AS TWILL, CALICO, SHEETING,
CORDUROY, FLANNEL, DENIM, ETC.

AGENCIA COMERCIAL ALDIFERA



AWARDED:
V INTERNATIONAL
AWARD TO
EXPORT
1982
LISBON - PORTUGAL

IMPORT: GENERAL MERCHANDISE

EXPORT: ARTICLES OF MACAU & HONGKONG ORIGIN,
(SPECIALIZED IN READY-MADE GARMENTS &
COTTON PIECE-GOODS).

RE-EXPORT: COMMODITIES FROM THE PEOPLE'S REPUBLIC OF
CHINA, SINCE OCTOBER 1971.

HEAD OFFICE:

ADDRESS: 50, AVENIDA DE ALMEIDA RIBEIRO, MACAU.
TELEPHONE: 84822 (4 LINES), 84801, 84802, 73957
TELEX: 88218 ALDIF OM (MACAU)
TELEGRAM: ALDIFERA, MACAU.
P. O. BOX: 363 (MACAU).

FACTORY:

ADDRESS: 180, AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS,
5TH FLOOR, MACAU.
TELEPHONE: 88486, 88481

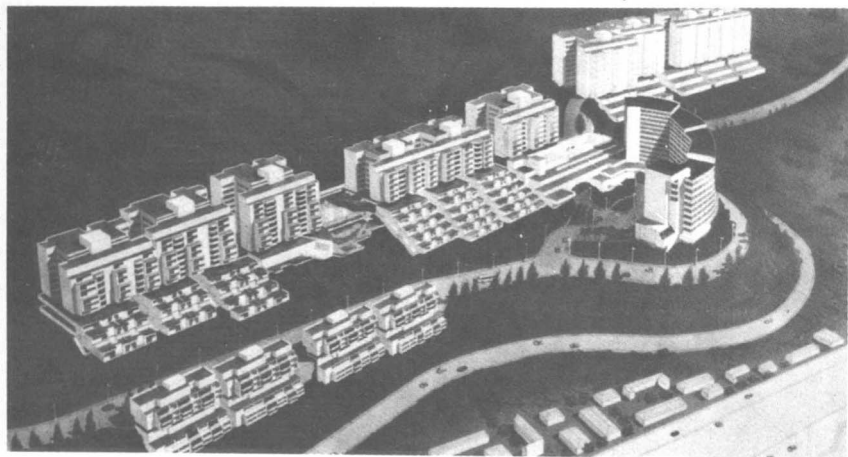


國際貿易領導會會員

ALL CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO THE HEAD OFFICE

葡京花園

位於氹仔快活谷，投資五億元，預料全部工程五年內完竣，內建豪華高級住宅，商業大廈、私家游泳池、私家桑拿浴室、球場、住客俱樂部、劇場及渡假式酒店等。



地點：高麗氹仔七潭公路上。

四周環境：全部建築均坐北向南，路環、氹仔的海灣風景，歷歷在目，背山面海，環境幽雅。

投資額：5億餘元

發展計劃：預算興建一具酒店、商業中心及高級豪華住宅的龐大屋邨，工程分四期進行，計劃五年內，次第完成。

首期工程：今年內動工，於85年底完成。

總面積：50萬平方呎。

住宅單位：500間葡萄牙式高尚住宅樓宇，另10幢為低層複式花園別墅。

住宅單位面積：由1,850平方呎至2,500平方呎不等。

屋宇設計形式：建築物以帶狀橫列山腰。

樓房間格：平均單位為四房二廳及一工人房

商場簡介：9層高的購物商場，總面積為25萬平方呎，內有購物中心，保齡球場，專業人士辦公室，如寫字樓。

發展商：嘉輝置業有限公司

建築設計規劃：林錦成 結構工程規劃：黎有星

地址：澳門新馬路26-28號7樓

電話：77720 86226-8 86326-7

售樓處：澳門南灣街97-97A 電話：85839 89796

香港分行：香港干諾道中122-124海港商業大廈13樓

電話：5-436160

香港雅都麗企業有限公司

歡迎蒞臨澳門，祝君 請光臨
一帆風順 旅遊愉快

愛都大酒店

一流設備 服務週到

電話：

七式〇八壹

喜運佳 餐廳

禮聘名廚 出品精良

中西食譜 包羅萬有

消夜晚飯 豐儉隨意

電話：75412

地址：

士多紐拜斯馬路

巴黎 夜總會

重金禮聘 聞名世界

菲島男女大樂隊

經已登場。不停奏樂

◁同時新到▷

近百泰國佳麗

加盟助陣 保證滿意

地址：新花園側翼愛麗都餐廳樓上

營業時間：晚上九時至凌晨四時

定座電話：七一式一四

愛都 健康蒸氣浴室

設有芬蘭浴。土耳其浴

特聘大批泰菲女技師

侍浴按摩

服務水準 享譽國際

營業時間：中午十二時至凌晨四時

逢週六週日及公共假期

加班營業至凌晨六時

電話：八五六三六

地址：士多紐拜斯馬路新花園地下

愛麗都置業有限公司

ESTORIL PROPERTY LIMITED

得勝馬路12號

12, Estrada da Vitoria

MACAU



澳門國際銀行

澳門國際銀行忠誠為市民提供全面性銀行服務外，更樂意助你擴展業務及置業安居。

業務範圍：

商業貸款

代客買賣股票

商業信用狀

股票抵押

旅行支票

樓宇分期

外幣買賣

滙款

保管箱

存款

營業時間：逢星期一至星期五
星期六

上午九時半至下午四時半
上午九時半至下午一時正

總行：澳門馬大臣街一號

電話：89615 89577

分行：三盞燈：電話：83255 83505

沙梨頭：電話：75779 71187

板樟堂：電話：88977 88505

下環街：電話：85221 88155

黑沙灣：電話：88055 88600

新橋：電話：76305

二龍喉：電話：85955 86922

十月初五街：電話：88686

新馬路：電話：72377

紅街市：電話：83729 72161

誠興銀行



經營銀行一切業務

72790 74170 : 話電 號142路馬新 : 行總
86288 84733 : 話電 號 17街環下 : 行分

往來存款 儲蓄存款
押匯兌 透支按揭

△利息優厚

歡迎開戶▽

代理：香港銀聯保險公司各項燕梳
聯號：香港恆隆銀行

世界各地漢諾銀行

便利客戶往來支票（港澳通用）
常備精美禮券發售（港澳通用）

營業時間

星期一至星期五 總行：上午九時半至下午五時
分行：上午九時至下午四時半
星期六 總行：上午九時半至下午二時
分行：上午九時至下午一時半

星期日及公眾假期全日休息

滙豐銀行

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION MACAU

爲你提供全面性銀行服務

電腦設備 方便快捷

業務範圍：

行來賬戶隨單信貸
 儲蓄賬戶入口押滙
 定期存款賬戶出口押滙
 滙入滙款證券買賣服務
 滙出滙款分期付款

管理部：南灣街祐興中心101-103號二樓

電話：81672, 81883, 78313-8

總行：南灣街二號

電話：75399, 75799, 81881, 81882, 81633

黑沙灣分行：祐漢新邨祐盛工業大廈

電話：73802, 73416

荷蘭園分行：荷蘭園正街 電話：88943

BNP

**法國國家巴黎銀行
開設澳門分行**

BNP澳門分行現已正式開始營業。

BNP乃第一間在澳門設立分行之法國銀行。

BNP澳門分行將為個人及商業客戶提供廣泛之銀行服務，積極支持澳門之經濟發展。

如欲垂詢詳情，請與澳門分行經理甘銘雅先生
(MR. EDWARD F. KMIEC)

或商務經理曹偉健先生聯絡
(MR. KENNETH CHOW)

BNP澳門分行

南灣街25-25號A

電話：89611, 85833, 88377

專線電報：88299 BNPMC OM



BANQUE NATIONALE DE PARIS
法國國家巴黎銀行

澳門 自來水有限公司

辦事處：南灣街七十九號 水廠：青洲大馬路

辦公時間：星期一至五由上午九時至下午一時

下午二時卅分至五時卅分

繳費處中午不休息

星期六下午休息 星期日及例假休息

凡修理爆喉及用戶投訴
不論日夜 24小時服務

電話：78177

總經理室：72827 行政部：72817

總工程師：73441 財務部：77399

供水部：72819 化驗室：73331

總機房：73809 河 泵：73963

大水塘：73958

來來

百貨商場

規模宏大 貨式繁多

服務街坊 歡迎光臨

澳門黑沙灣馬場海邊馬路19至27號
電話：八八八八五 七八六八六

澳電——澳門電力有限公司

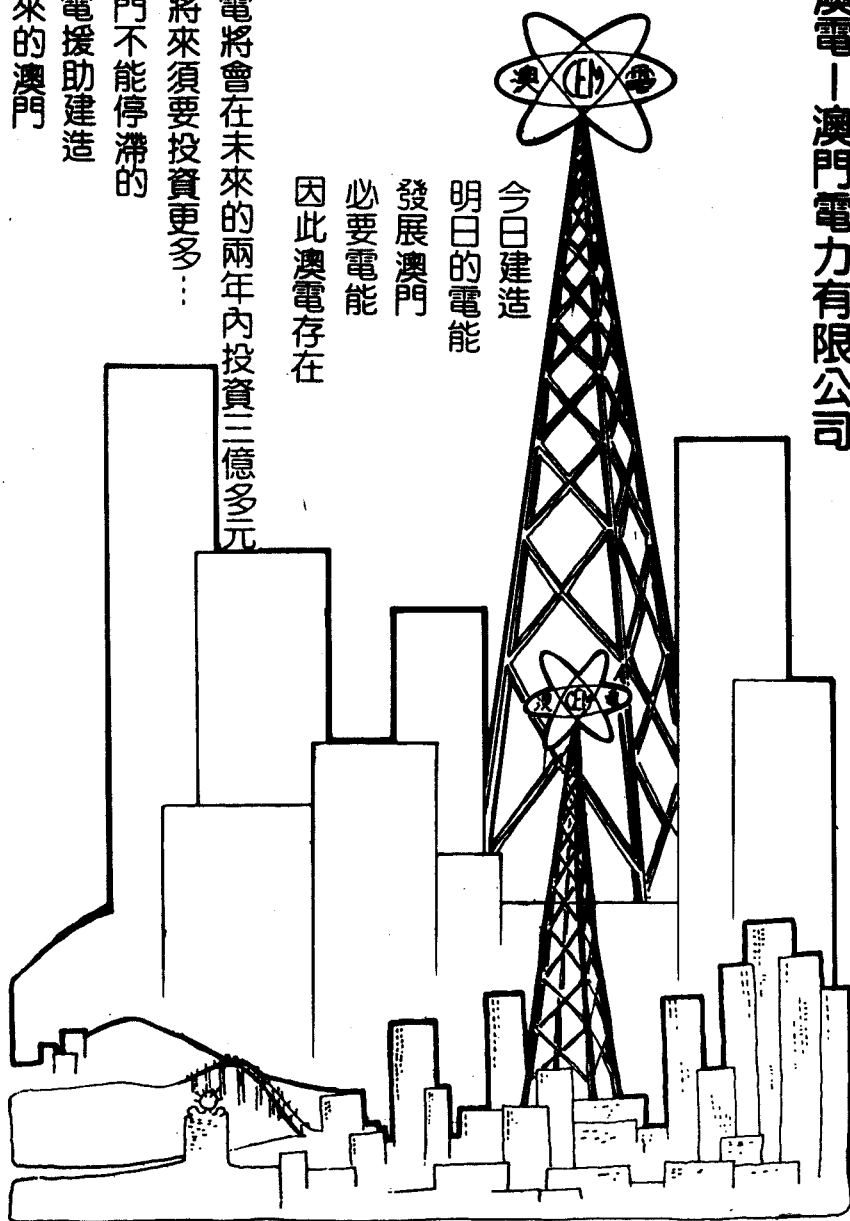
今日建造
明日的電能
發展澳門
必要電能
因此澳電存在

澳電將會在未來的兩年內投資三億多元
及將來須要投資更多……

澳門不能停滯的

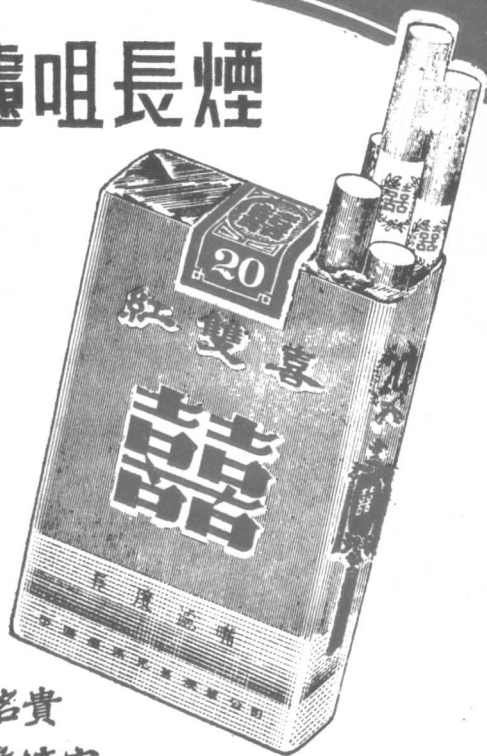
澳電援助建造

未來的澳門



喜雙紅

煙長咀瀉



煙味香醇·裝璜名貴
款客自用·最為適宜

經銷處：新中行

電話：七二三七四 七二四九七

· 中國南洋煙草公司 ·